

Súd: Krajský súd Trenčín
Spisová značka: 23To/6/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3816010145
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 03. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ondrej Samaš
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2020:3816010145.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Trenčíne v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Ondreja Samaša a sudcov JUDr. Beáty Javorkovej a JUDr. Mariána Dunčka na verejnom zasadnutí konanom dňa 09. marca 2020 prejednal odvolania prokuratorky Okresnej prokuratúry Prievidza, poškodeného J. L. a obžalovaného

N. W.,

nar. XX.XX.XXXX v X., trvale bytom L., t. č. vo výkone trestu odňatia slobody v Ústave na výkon trestu odňatia slobody llava, na verejnom zasadnutí prítomného,

ktoré podali proti rozsudku Okresného súdu Prievidza sp. zn. 2T/34/2016 zo dňa 03.04.2019 a takto

r o z h o d o l :

I.

Podľa § 322 ods. 2, ods. 3 Tr. por. sa napadnutý rozsudok dopĺňa tak, že podľa § 60 ods. 1 písm. a) Tr. zák. sa obžalovanému N. W. ukladá aj trest prepadnutia veci, a to 1 ks falošná bankovka nominálnej hodnoty 1.000,00 Sk, sériové číslo: P XXXXXXXX.

Zároveň sa dopĺňa výrok o zrušení výroku o treste podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. v napadnutom rozsudku tak, že sa súčasne ruší aj výrok o treste prepadnutia veci z rozsudku Okresného súdu Prievidza sp. zn. 1T/125/2007 zo dňa 14.01.2009 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Trenčíne sp. zn. 23To/54/2009 zo dňa 09.07.2009, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili svoj podklad.

II.

Podľa § 322 ods. 2, ods. 3 Tr. por. sa výroky o náhrade škody v napadnutom rozsudku dopĺňajú tak, že podľa § 287 ods. 1 Tr. por. je obžalovaný Igor Kurinec povinný nahradiť poškodenému J. L., nar. XX.XX.XXXX v W. L. P., trvale bytom L., L. XXX/XX, škodu vo výške 444,79 € (slovom: štyristoštyridsaťštyri eur a sedemdesiatdeväť centov).

Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. sa poškodený J. L., nar. XX.XX.XXXX v W. pod P., trvale bytom L., L. XXX/XX, so zvyškom svojho uplatneného nároku na náhradu škody odkazuje na civilný proces.

III.

Podľa § 319 Tr. por. sa odvolanie obžalovaného zamieta, pretože nie je dôvodné.

Výroky o vine, o spoločnom a súhrnnom treste odňatia slobody s určením spôsobu jeho výkonu a o náhrade škody v rozsudku súdu prvého stupňa zostávajú týmto doplnením nedotknuté.

o d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom súdu prvého stupňa boli najskôr podľa § 41 ods. 3 Tr. zák. zrušené vo vzťahu k obžalovanému N. W. výroky o vine, treste a náhrade škody v rozsudku Okresného súdu Prievidza sp. zn. 1T/174/2007 zo dňa 28.11.2007, právoplatného 28.11.2007. Následne bol obžalovaný uznaný vinným:

- v bodoch 1/, 2/, 3/, 5/, 6/, 7/, 8/, 9/, 10/, 12/, 19/, 21/, 22/, 23/ a 24/ z pokračovacieho zločinu krádeže sčasti samostatne, sčasti v spolupáchateľstve, sčasti v štádiu pokusu podľa §§ 14 ods. 1 a 20 Tr. zák. k § 212 ods. 1, ods. 3 písm. a), ods. 4 písm. b) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. e), j) Tr. zák. v jednočinnom súbehu s pokračovacím prečinom poškodzovania cudzej veci sčasti samostatne, sčasti v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. k § 245 ods. 1 Tr. zák.,

- v bodoch 4/, 13/ a 18/ z pokračovacieho zločinu krádeže sčasti samostatne, sčasti v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. k § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. e), j) Tr. zák. v jednočinnom súbehu s pokračovacím prečinom poškodzovania cudzej veci sčasti samostatne, sčasti v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. k § 245 ods. 1 Tr. zák.,

- v bode 15/ zo zločinu krádeže v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. k § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b) Tr. zák., a

- v bodoch 11/, 14/, 16/, 17/, 20/, 25/, 27/, 28/ a 29/ z pokračovacieho zločinu krádeže sčasti samostatne, sčasti v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. k § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. e), j) Tr. zák. v jednočinnom súbehu s pokračovacím prečinom poškodzovania cudzej veci sčasti samostatne, sčasti v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. k § 245 ods. 1 Tr. zák.,

pretože

1/ dňa 19.03.2007 v čase o 22.30 hod. sa vlámal do unimobunky s popisným číslom XX, ktorá sa nachádza v T. L. X. - minigolf, a to tak, že vypáčil vchodové dvere v oblasti zámku, z ktorej odcudzil karbobrúsku X., ručnú elektrickú vŕtačku Metabo, reťazovú motorovú pílu zn. Hecht a elektrocentrálu zn. Eismann H2801, čím spôsobil spoločnosti I. miniatúr golf, spol. s r.o., Stavbárov 21, Prievidza, IČO: 36349241, škodu odcudzením vo výške 773,40 eur (23.300,- Sk) a škodu poškodením zariadenia vo výške 122,- eur (3.676,- Sk),

2/ v čase okolo 02.00 hod. dňa 26.03.2007 v Prievidzi, na Ulici T. P. XX, prineseným páčidlom vytrhol petlicu na bránke oplotenia Združenej strednej školy stavebnej, následne vypáčil vchodové dvere na budove školy, kde odstránil visiaci zámok z petlice na automate na teplé nápoje, z ktorého odcudzil nádobu s mincami, čím spôsobil Združenej strednej škole v Prievidzi, Ulica T. Vansovej 32, IČO: 31924751, škodu poškodením zariadenia vo výške 170,- eur, a firme ROSSA BUSINESS COMPANY, spol. s r. o., so sídlom Bratislava, Dvojkřížna 47, IČO: 35694432, škodu odcudzením vo výške 59,80 eur (1.800,- Sk) a poškodením automatu vo výške 182,60 eur (5.500,- Sk),

3/ v presnejšie nezistenom čase v dobe od 25.03.2007 do 08.15 hod. dňa 27.03.2007 v NsP Bojnice, na prízemí Interného oddelenia v budove C, na kávomate zn. P., odstránil prineseným páčidlom visiaci zámok zn. FAB, vypáčil dvierka kávomatu a vylomil zámok na kase, ktorú následne odcudzil spolu s hotovosťou vo výške 500,- Sk, čím spôsobil spoločnosti ROSSA BUSINESS COMPANY, s.r.o., so sídlom Bratislava, Dvojkřížna 47, IČO: 35694432, škodu odcudzením vo výške 16,60 eur (500,- Sk) a poškodením vo výške 283,40 eur (8.538,- Sk),

4/ v čase okolo 22.00 hod. dňa 24.04.2007 v Prievidzi, na Ulici Š. W. XX, prineseným skrutkovačom vylomil plastové okienko na stánku L., ktoré nepoškodil, následne vošiel dnu a odcudzil finančnú hotovosť vo výške 3.600,- Sk, cigarety rôznych značiek, 2 ks EASY karty a žuvačky rôznych značiek spolu v hodnote 13.106,- Sk, čím spôsobil poškodenému Y. L. škodu odcudzením vo výške 554,50 eur (16.706,- Sk),

5/ v čase okolo 01.00 hod. dňa 06.04.2007 v Prievidzi, na Ulici K. X, prineseným skrutkovačom odskrutkoval hliníkovú výplň vstupných dverí vstupu od dvora U. K., následne odstránil visiaci zámok, vnikol do priestorov U. K., kde prineseným kovovým páčidlom otvoril nápojový - kávový automat zn. Winteborg, z ktorého odcudzil finančnú hotovosť v sume 150,- Sk, čím spôsobil poškodenej firme O. S., IČO: 32944535, škodu poškodením automatu vo výške 14,60 eur (439,- Sk) a odcudzením finančnej

hotovosti 4,97 eur (150,- Sk) a SOU Falešníka Prievidza, IČO: 17055458, poškodením zariadenia spôsobil škodu vo výške 15,30 eur (460,- Sk),

6/ v čase okolo 22.00 hod. dňa 12.04.2007 vylomil lištu na vchodových dverách budovy multifunkčného objektu, na Ulici L. C. XX v L. - budova S. Y., následne šraubovákomp vypáčil vchodové dvere, vošiel do priestorov súkromnej základnej umeleckej školy IF - SZUŠ T. P. X., kde vylomil dvere na štyroch triedach, z ktorých odcudzil 1 ks basgitaru zn. SX, ladičku MARRIS spolu s káblami a puzdrom na gitaru, ktorých majiteľom je N. L. K., 1 ks gitaru JOHNSON spolu s puzdrom a káblom a 1 balík DVD nosičov, ktorých majiteľom je Roland Csicsay, 2 ks reproduktorov zn. Digital Stereo micro MA-10 D zn. EDIROL, ktorých majiteľom je X. I., čím spôsobil poškodenému X. P. I. škodu odcudzením vo výške 165,97 eur (5.000,- Sk), N. L. K. 164,97 eur (4.970,- Sk), poškodenému G. S. vo výške 147,71 eur (4.450,- Sk) a škodu poškodením dverí a zámkov T. P. X. vo výške 90,02 eur (2.712,- Sk),

7/ v presnejšie nezistenom čase od 02.04.2007 od 15.00 hod. do dňa 03.04.2007 do 07.00 hod. v Prievidzi, na Ulici O., pri pumpe H., vnikol za pomoci prineseného dreveného rebríka cez plastové okno do stavby, ktorú realizuje OSP, a.s., Košovská cesta 24, pričom poškodil sklenenú výplň plastového okna, následne na stavbe vylomil dvere na sklade, z ktorého odcudzil dve elektrické miešadlá zn. PROTOOL MXP 160 E v hodnote 12.500,- Sk, čím spôsobil spoločnosti OSP, a. s., Košovská cesta 24, IČO 31560440, škodu odcudzením vo výške 414,92 eur (12.500,- Sk) a poškodením dverí skladu a plastového okna škodu vo výške 73,02 eur (2.200,- Sk),

8/ v dobe odo dňa 19.04.2007 do 04.19 hod. dňa 20.04.2007 do 04.19 hod. v Prievidzi, na Ulici T. P. XX, preliezol oplotenie na objekte Združenej strednej školy, kde na prízemí budovy rukami pretlačil nezaistené okno, cez ktoré vošiel dovnútra objektu, kde následne poškodil dvere na bufete, z ktorého odcudzil finančnú hotovosť vo výške 1.000,- Sk, čím spôsobil firme Prospera SK, s.r.o., so sídlom Prievidza, Mišička 1, IČO: 36345041, škodu odcudzením vo výške 133,19 eur (1.000,- Sk) a škodu poškodením dverí vo výške 100,- eur, následne vypáčil kávomat zn. Venezia, z pokladničky ktorého odcudzil mince v hodnote 2.800,- Sk, čím spôsobil firme ROSSA BUSINESS COMPANY, s.r.o., Dvojkrižna 47, P. O. Box 91, Bratislava, škodu odcudzením vo výške 92,94 eur (2.800,- Sk) a poškodením vo výške 398,32 eur (12.000,- Sk),

9/ v bližšie nezistenom čase v období od 13.30 hod. dňa 06.04.2007 do 01.30 hod. dňa 08.04.2007 v Prievidzi, na X. S. XX, v areáli zimného štadióna odstránil za pomoci prineseného skrutkovača visiaci zámok na kávomate, z ktorého odcudzil nádobu s mincami s hotovosťou 157,- Sk, čím spôsobil U. W. - H. P., T., XXX XX X. X., IČO: 32016247, škodu odcudzením vo výške 5,21 eur (157,- Sk) a poškodením kávomatu vo výške 244,47 eur (7.365,- Sk),

10/ v bližšie nezistenom čase v období od 13.30 hod. dňa 06.04.2007 do 01.30 hod. dňa 08.04.2007 v Prievidzi, na X. S. XX, sekáčom vypáčil vstupné dvere do objektu zimného štadióna, kde sekáčom poškodil uzamknuté prechodové dvere a následne dvere do miestnosti, označenej ako „Ženy“, odkiaľ odcudzil 42 ks stravných lístkov Doxx, rôzne športové oblečenie a obuv, tenisový vak zn. Dunlop, tenisové rakety s obalmi, taktiež poškodil 3 ks dverí do iných miestností a rozbil 2 ks sklenených výplní, čím spôsobil poškodenému U. T. škodu odcudzením vo výške 559,53 eur a spoločnosti UNIPA, s.r.o., so sídlom v Prievidzi, Košovská cesta 1, IČO: 31579183, škodu poškodením zariadenia vo výške 108,- eur,

11/ v dobe od 14.30 h dňa 05.05.2007 do 06.00 hod. dňa 07.05.2007 v obci Koš na D.a novostavbe obytného domu, vykopol plastovú výplň okna na prízemí, z ktorého odcudzil karbobrúsku zn. Herman nezisteného výrobného čísla a elektrickú pílu zn. Husquarna 320 Elektric nezisteného výrobného čísla, čím spôsobil ObÚ Koš, IČO: 00318213, Vítazstva 791/41, Koš, okres Prievidza, škodu odcudzením vo výške 159,33 eur (4.800,- Sk) a škodu poškodením vo výške 22,20 eur (669,- Sk),

12/ dňa 30.03.2007 v čase o 17.00 hod. v Prievidzi, na O. ulici 1, na chodbe turistickej ubytovne vypáčil prineseným skrutkovačom automat na teplé nápoje, z ktorého odcudzil nádobu na mince, čím spôsobil majiteľovi automatu firme Delikommat Slovensko, s.r.o., so sídlom v Stupave, Ulica cementárska 15, IČO: 35766875, škodu odcudzením vo výške 26,55 eur (800,- Sk) a poškodením vo výške 16,59 eur (500,- Sk),

13/ v čase od 22.00 hod. dňa 23.04.2007 do 06.25 hod. dňa 24.04.2007 v Prievidzi, na X. ulici X, prineseným skrutkovačom vypáčil vstupné hliníkové dvere na budove Žilinskej univerzity v Prievidzi, následne vnikol do objektu, kde skrutkovačom vypáčil kávomät zn. Sagoma 5, z pokladničky ktorého odcudzil hotovosť vo výške 7.000,- Sk, následne vypáčil ďalšie uzamknuté drevené dvere a vošiel do miestnosti, kde skrutkovačom vypáčil kávomät zn. Venezia, z ktorého odcudzil hotovosť vo výške 92,- Sk, čím spôsobil spoločnosti Žilinská univerzita Žilina, škodu poškodením vo výške 318,66 eur (9.600,- Sk), spoločnosti ASO P. - U. W. so sídlom T. V. X. X., IČO: 32016247, škodu poškodením vo výške 82,95 eur (2.499,- Sk) odcudzením vo výške 3,05 eur (92,- Sk), poškodenému J. L. škodu poškodením vo výške 212,44 eur (6.400,- Sk) a škodu odcudzením vo výške 232,35 eur (7.000,- Sk),

14/ dňa 31.05.2007 v čase o 05.00 hod. v Prievidzi, na prízemí C. domu P., vypáčil prineseným skrutkovačom petlicu zaistujúcu FAB vložku vstupných dverí do bufetu č. 3 „Bageta Bufet u Deda“, následne vypáčil vstupné plastové dvere do bufetu, pričom zo zásuvky predajného pultu odcudzil sumu vo výške 2.460,- Sk, čím spôsobil poškodenému T. X., L., O. XXX/XX, IČO: 40422623, škodu odcudzením vo výške 81,66 eur (2.460,- Sk) a poškodením zariadenia vo výške 90,- eur,

15/ dňa 01.05.2007 v čase od 01.00 hod. do 02.00 hod. v Prievidzi. na Ulici M. T. 6, po predchádzajúcej dohode sa vlámali do L. J., a to tak, že po preskočení plotu prišli k vchodovým dverám do uvedeného pohostinstva, ktoré spoločne násilným trhnutím za kľučku vylomili, následne na hracom automate skrutkovačom vylomili drevený kryt a z nádoby na mince odcudžili finančnú hotovosť vo výške 6.673,- Sk, z regálu odcudžili niekoľko krabičiek cigariet rôznych značiek a z pokladne finančnú hotovosť vo výške 300,- Sk, čím spôsobili poškodenému O. V. škodu odcudzením vo výške 127,47 eur (4.140,50 Sk) a poškodením dverí vo výške 10,15 eur, a spoločnosti VIX, s.r.o., Žilina, IČO: 31565590, škodu odcudzením finančnej hotovosti vo výške 221,50 eur (6.673,- Sk) a škodu poškodením hracieho automatu vo výške 66,38 eur (2.000,- Sk),

16/ spoločne so spoluobžalovaným O. W. v bližšie nezistenej dobe od 05.05.2007 do 07.05.2007 v obci Koš, okres Prievidza, na D. XXX/XX, po predchádzajúcej dohode skrutkovačom vylomili plastové okno na WC Obecného úradu Koš, vnikli do vnútra obecného úradu, kde poškodili dvere na posilňovni v oblasti zámku, odkiaľ odcudžili kovovú pokladničku s finančnou hotovosťou vo výške cca 460,- Sk a ďalej poškodili vchodové dvere na saune v oblasti zámku v hodnote 500,- Sk, čím spôsobili Obecnému úradu v Koši. Ulica víťazstva 7 odcudzením vo výške 31,87 eur (960,- Sk) a poškodením zariadenia vo výške 53,11 eur (1.600,- Sk),

17/ spoločne so spoluobžalovaným O. W. v čase okolo 22.30 hod. dňa 20.05.2007 po predchádzajúcej dohode sa spoločne vlámali do P. V. v L., D. C. 2, a to tak, že prineseným kovovým pajsrom poškodili obvodové vchodové dvere č. 16, na ktorých poškodili zámok dverí a vložku zámku zn. Quard, následne vnikli do priestoru športovej haly, odkiaľ sa dostali na hraciu plochu - palubovku, kde obžalovaný O. W., po predchádzajúcej dohode zostal dávať pozor, iný páchatel' s obžalovaným N. W. prešli z palubovky cez veľké drevené zasúvacie dvere ku dverám č. XX, vedúcim do priestoru skladiska, ktoré vylomili a zo skladu odcudžili elektrickú kotúčovú pílu zn. NAREX nezisteného výrobného čísla, následne vnikli do ďalších priestorov športovej haly, kde poškodili dvere do sauny v oblasti zámku, dvere pre personál v oblasti zámku a dvere do skladu na odkladanie kobercov a časomerných zariadení v oblasti zaistovacej kotvy, z miestnosti elektroliečby odcudžili digitálny tlakomer krvi nezistenej značky a ako sa vracali na palubovku, vnikli za pomoci prineseného kovového pajsra do miestnosti fitness centra, a to tak, že vyvalili vstupné dvere a z priestoru na občerstvenie odcudžili firemný mobilný telefón zn. Nokia 6070, N.: XXXXXXXXXXXXXXXX, otvorili drevenú skrinku, v ktorej bola kovová pokladnička s hotovosťou, na tejto vylomili zámok a odcudžili 1 ks nenačatého balíčka čierneho čaju zn. Teekane, čím spôsobili spoločnosti Hornonitrianske bane Prievidza, a. s., Ulica Matice slovenskej 10, IČO: 36005672, škodu poškodením vo výške 60,98 eur (1.837,- Sk) a škodu odcudzením elektrickej kotúčovej píly zn. NAREX a digitálneho tlakomeru krvi vo výške 92,94 eur (2.800,- Sk) a spoločnosti UNIPA, s.r.o., Košovská cesta 1 Prievidza, IČO: 31579183, spôsobili škodu odcudzením vo výške 170,71 eur (5.143,- Sk),

18/ spoločne so spoluobžalovaným X. V. v čase okolo 16.00 hod. dňa 24.04.2007 v Prievidzi. na B. ceste, na čerpacej stanici PHM Slovnaft, a. s., sa vlámali do stojanového autovysávača, a to tak, že obžalovaný X. V. prineseným skrutkovačom vylomil dvierka na stojanovom autovysávači a obžalovaný N. W. zo stojanového autovysávača vybral pokladničku, v ktorej bola finančná hotovosť 700,- Sk, čím spôsobili

K. T. škodu odcudzením vo výške 23,23 eur (700,- Sk) a škodu poškodením stojanového autovysávača vo výške 6,- eur,

19/ spoločne so spoluobžalovaným X. V. v čase okolo 14.00 hod. dňa 30.03.2007 v Bojniciach, okres L., po predchádzajúcej dohode preskočili oplotenie ZOO pri jazierku oproti Bojnickému zámku a vošli do areálu ZOO, kde obžalovaný X. V. dával pozor a obžalovaný N. W. prineseným páčidlom vylomil tri nápojové - kávové automaty, z ktorých odcudzil finančnú hotovosť vo výške 7.713,- Sk v drobných minciach, čím spôsobili poškodeniu firme ASO Vending, Banská Bystrica, Medený Hámor 7, IČO: 32016247, škodu odcudzením vo výške 256,02 eur (7.713,- Sk) a poškodením vo výške 252,17 eur (7.596,96 Sk),

20/ v čase od 23.30 hod. dňa 31.05.2007 do 07.00 hod. dňa 01.06.2007 v Prievidzi, na Ulici O. nezisteným predmetom vylomil okno, smerujúce do dvora a následne vylomil vstupné dvere do predajne „Trafika“, odkiaľ odcudzil telefónne karty, zapaľovače, cigarety rôznych značiek, časopisy a erotickú videokazetu, čím spôsobil spoločnosti SIDEA, s.r.o., so sídlom Prievidza, Ulica T. Vansovej 11, IČO: 36302317, škodu odcudzením vo výške 457,44 eur (13.781,- Sk) a poškodením zariadenia vo výške 119,83 eur (3.610,- Sk),

21/ v čase od 09.00 hod. dňa 25.02.2007 do 11.00 hod. dňa 02.04.2007 v Prievidzi, na Ulici K. XX, nezisteným spôsobom vypáčil vstupné dvere do objektu SOU Falešníka a dvere vedúce do haly, násilím odstránil predné čelo automatu na kávu, z ktorého odcudzil nádobu s mincami v hodnote 500,- Sk, čím spôsobil firme O. S. UNIVERZAL, so sídlom Prievidza, Gazdovská X/X, škodu poškodením automatu vo výške 33,19 eur (1.000,- Sk) a odcudzením pokladničky s mincami vo výške 33,19 eur (1.000,- Sk) a škodu poškodením zariadenia SOU, so sídlom K. 10, Prievidza, vo výške 16,60 eur (500,-Sk),

22/ spoločne so spoluobžalovaným X. V. v čase od 17.00 hod. dňa 16.03.2007 do 11.00 hod. dňa 01.03.2007 v Prievidzi, na Ulici G. 1, po predchádzajúcej dohode vypáčili vstupné dvere na dome č. 1, následne vypáčili drevené dvere do spoločných priestorov pivnice, kde vylomili zamykacie petlice na dvoch drevených skrinách, odkiaľ odcudzili elektrickú príklepovú vŕtačku, elektrickú okružnú pílu, satelitný prijímač zn. Silver, čím spôsobili R. W. škodu odcudzením vo výške 122,82 eur (3.700,- Sk) a poškodením zariadenia spôsobili Okresnému stavebnému bytovému družstvu, Stavbárov 6, Prievidza, škodu vo výške 100,27 eur (3.021, Sk),

23/ spoločne so spoluobžalovaným X. V. v presne nezistenom čase odo dňa 25.03.2007 do 06.00 hod. dňa 26.03.2007 v Prievidzi, na Ulici U. S., po predchádzajúcej dohode vypáčili drevené okno na toalete budovy Základnej školy Sama Chalupku č. II, vošli do objektu, kde násilím vylomili dvere do priestoru mestskej plavárne s úmyslom vylomiť kávomat za účelom odcudzenia kovových mincí, čo sa im však nepodarilo, nakoľko po spustení akustického signálu zo zabezpečovacieho zariadenia z miesta činu ušli, čím spôsobili spoločnosti UNIPA, s.r.o., so sídlom v Prievidzi, Košovská cesta 1, IČO: 31579183, škodu na poškodení zariadenia vo výške 246,63 eur (7.430,- Sk),

24/ spoločne so spoluobžalovaným X. V. v čase od 21.30 hod. dňa 11.04.2007 do 07.30 hod. dňa 12.04.2007 v Prievidzi, na Ulici L. N. O., na parkovisku čerpacej stanice AGIP, po predchádzajúcej dohode spoločne nezisteným predmetom vylomili visiace zámky na dvoch boxoch ručného umývania automobilov a na jednom boxe ručného samoobslužného vysávača, z ktorých odcudzili nádoby s kovovými mincami, čím spôsobili H. T. škodu odcudzením mincí vo výške 29,87 eur (900,- Sk) a poškodením zariadenia vo výške 60,- eur,

25/ v čase od 17.00 hod. dňa 28.05.2007 do 08.15 hod. dňa 29.05.2007 po predchádzajúcej dohode s obžalovaným N. P. a X. V. na námestí v obci I., okres L., spoločne nezisteným spôsobom prestrihli ochrannú kovovú mrežu na okne predajného stánku s textilom, následne rozbili sklenenú výplň a odcudzili koženú tašku s finančnou hotovosťou vo výške 2.000,- Sk, čím spôsobili Y. X. škodu odcudzením vo výške 73,02 eur (2.200,- Sk) a poškodením vo výške 54,87 eur (1.653,- Sk),

27/ v presne nezistený deň od 07. mája 2007 do 08. mája 2007 v presne nezistenom čase po 22.00 hod. po predchádzajúcej spoločnej dohode preskočili cez plot do areálu Združenej strednej školy obchodu a služieb na Lipovej ulici číslo 8 v Handlovej, po požiarom rebríku vyliezli na strechu školy, kde o konštrukciu hromozvodu pripevnili lano, po ktorom sa obžalovaný N. W. spustil dolu, pričom ho zaisťovali

obžalovaní N. P. a O. W., následne obžalovaný N. W. vytlačil smerom dovnútra okno na jazykovej učebni na II. poschodí a vnikol dnu, kde skrutkovačom vylomil plechovú skriňu a odcudzil odtiaľ päť kusov notebookov značky ASUS s čiernymi puzdrami a príslušenstvom, ktoré priviazal na lano a obžalovaní N. P. a O. W. ich vytiahli na strechu, následne takým istým spôsobom vytiahli aj obžalovaného N. W. a z miesta činu ušli, čím spôsobili Združenej strednej škole obchodu a služieb v Handlovej škodu odcudzením vo výške 74.200,- Sk a poškodením plechovej skrine v oblasti zámku škodu vo výške 500,- Sk,

28/ v presne nezistenom čase v nočných hodinách z 30. mája 2007 na 31. mája 2007 po predchádzajúcej spoločnej dohode obžalovaný N. W. nezisteným predmetom prestrihol ochranné pletivo oplatenia novostavby rodinného domu nad futbalovým ihriskom v obci I., po čom všetci obžalovaní vnikli na pozemok, obžalovaný N. P. páčidlom vylomil plastové balkónové dvere na novostavbe na parcele číslo XXXX/XX, vnikol spolu s iným páchatelom dnu a z garáže odcudzili vŕtacie kladivo značky HILTI, vŕtacie kladivo značky De'Vault, veľkú uhlovú brúsku značky METABO, malú uhlovú brúsku značky METABO, dva kusy diamantových kotúčov o rozmere 223 a sadu desiatich kusov vidlicových vŕtákov, čím spôsobili odcudzením uvedených vecí ich majiteľovi Y. P. škodu vo výške 23.600,- Sk a majiteľke novostavby Y. P. spôsobili poškodením balkónových dverí škodu vo výške 7.735,- Sk, pričom obžalovaný N. W. v tom čase nezisteným predmetom páčením poškodil plastové balkónové dvere v stredovej časti a rozbil sklenú výplň plastového dvojkridlového pivničného okna na susednej novostavbe, pričom tiež poškodil rám okna, vnikol dnu do novostavby a z garáže odcudzil miešadlo značky PROTOOL a spôsobil tak odcudzením uvedenej veci spoločnosti OSP, a.s., Obchod. Stavebníctvo. Podnikanie Prievidza škodu vo výške 7.000,- Sk a poškodením pletiva škodu tej istej spoločnosti vo výške 500,- Sk a majiteľke uvedenej novostavby P. T. spôsobil poškodením a rozbitím pivničného okna a balkónových dverí škodu vo výške 17.835,- Sk,

29/ v presne nezistenom čase v nočných hodinách z 30. mája 2007 na 31. mája 2007 po predchádzajúcej spoločnej dohode vylomil obžalovaný N. W. páčidlom drevené dvere na bufete v areáli futbalového ihriska v Lazanoch v oblasti zámku, následne vošiel spolu s obžalovaným N. P. dnu, zatiaľ čo iný páchatel sedel na neďalekej lavičke a dával pozor a obžalovaný N. W. s obžalovaným N. P. z bufetu odcudzili 25 kusov krabičiek cigariet značky MARLBORO 10, 14 ks krabičiek značky CLEA 17, 10 ks cigár v plechových krabičkách, 1 ks litrovú fľašu vodky, 3 ks litrových fliaš Fernetu Boškov Stock, 24 kusov napolitánok značky Horalka a na mieste otvorili a sčasti vypili 1 ks litrovú fľašu vodky a 1 ks fľašu Karpatského brandy, pričom obžalovaný N. P. nezisteným spôsobom vylomil zámok na zásuvke registračnej pokladne, odkiaľ odcudzil 1.000,- Sk v bankovkách a v drobných minciach, čím spôsobili nájomcovi stánku L. V. škodu odcudzením a spotrebovaním uvedených vecí vo výške 4.197,- Sk a poškodením dverí a registračnej pokladne škodu vo výške 2.900,- Sk.

Bol za to odsúdený podľa § 212 ods. 4 Tr. zák. (v znení účinnom do 31.07.2019) s použitím §§ 42 ods. 1, 41 ods. 2, ods. 3, 36 písm. l), 37 písm. h) a 39 ods. 2 písm. d), ods. 4 Tr. zák. per analogiam k spoločnému a súhrnnému trestu odňatia slobody vo výmere 24 mesiacov nepodmienečne. Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zák. bol pre výkon trestu zaradený do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. bol zároveň zrušený výrok o treste z rozsudku Okresného súdu Prievidza sp. zn. 1T/125/2007 zo dňa 10.09.2014 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Trenčíne sp. zn. 23To/163/2014 zo dňa 09.02.2015, ako i všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili svoj podklad.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. bola obžalovanému N. W. uložená povinnosť nahradiť poškodenému I. T. spol. s r.o., Stavbárov 21, Prievidza, IČO: 36349241, škodu vo výške 895,40 €, Združenej strednej škole v Prievidzi, Ulica T. Vansovej 32, IČO: 31924751, škodu vo výške 170,00 €, spoločnosť ROSSA BUSINESS COMPANY, s.r.o., so sídlom Bratislava, Dvojkřížna 47, IČO: 35694432, škodu vo výške 1.033,66 €, poškodenému Y. L., nar. XX.XX.XXXX, bytom L., G. XXX/XX, škodu vo výške 554,50 €, poškodenému SOU, Falešníka, Prievidza, IČO: 17055458, škodu 16,60 €, poškodenému P. I., nar. XX.XX.XXXX, bytom L., L. 285/3, škodu vo výške XXX,XX €, G. S., nar. XX.XX.XXXX, bytom L. T. XXX/X-X, škodu vo výške 147,71 €, poškodenému OSP, a.s., Košovská cesta 24, Prievidza, IČO: 31560440, škodu vo výške 487,94 €, poškodenému spoločnosť Prospera SK, s.r.o., so sídlom Prievidza, Mišíka 1, IČO: 36345041, škodu vo výške 165,97 €, spoločnosti ASO Vending - U. W., so sídlom T. V. 7, X. X., IČO: 32016247, škodu vo výške 86,00 €, spoločnosti Delikommat Slovensko, s.r.o., so sídlom Stupava,

Ulica cementárska 15, IČO: 35766875, škodu vo výške 43,14 €, U. T., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom L., T. XXX/XX, škodu vo výške 559,53 €, Obci Koš, so sídlom Koš, Ul. Víťazstva 791/41, IČO: 00318213, škodu vo výške 181,53 €, spoločnosti VIX, s.r.o., Žilina, Poľná 17A, IČO: 31565590, škodu vo výške 287,88 €, spoločnosti HBP, a.s., Ulica Matice slovenskej 10, Prievidza, IČO: 36005672, škodu vo výške 153,93 € a spoločnosti SIDEA, s.r.o., so sídlom Prievidza, Ulica T. Vansovej 11, IČO: 36302317, škodu vo výške 577,27 €.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. bola obžalovanému N. W. uložená povinnosť (spoločne a nerozdielne) nahradiť poškodenému Združenej strednej škole obchodu a služieb v Handlovej škodu vo výške 2.479,60 €, poškodenému Y. P., nar. XX.XX.XXXX, bytom L., D. W. č. XXX/X, škodu vo výške 783,38 €, poškodenej Y. P., nar. XX.XX.XXXX, bytom L., J. č. XXX/X, škodu vo výške 256,75 €, spoločnosti OSP, a.s., Obchod Stavebníctvo, podnikanie, Prievidza, Košovská cesta č. 24, škodu vo výške 248,95 €, poškodenej P. T., nar. XX.XX.XXXX, bytom X., I. č. XXXX/XX, škodu vo výške 558,82 € a poškodenému L. V., nar. XX.XX.XXXX, bytom L., M. G. K./XX, škodu vo výške 235,58 €.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. bola obžalovanému N. W. a obžalovanému X. V. uložená povinnosť spoločne a nerozdielne nahradiť OSBD, Stavbárov 6, Prievidza, škodu vo výške 100,27 €.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. súd poškodených - Združenú strednú školu v Prievidzi, Ulica T. Vansovej 32, IČO: 31924751, spoločnosť ROSSA BUSINESS COMPANY, s.r.o, so sídlom Bratislava, Dvojkřížna 47, IČO: 35694432, spoločnosť ASO Vending - U. W., so sídlom Medený Hámor 7, Banská Bystrica IČO: 32016247, spoločnosť OSP, a.s., W.C., IČO 31560440, U. T., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom L. T. XXX/XX, S., IČO: 00318213, spoločnosť SIDEA, s.r.o., so sídlom Prievidza, Ulica T. Vansovej 11, IČO: 36302317 a L. V., nar. XX.XX.XXXX, bytom L. M. G. č. X/XX, so zvyškom ich nárokov na náhradu škody odkázal na civilný proces.

Vo vzťahu k ostatným obžalovaným X. V. a O. W. nadobudol odsudzujúci rozsudok súdu prvého stupňa právoplatnosť dňa 03.04.2019, resp. 19.06.2019.

Proti tomuto rozsudku podali v zákonnej lehote odvolanie prokurátorka, obžalovaný N. W. a poškodený J. L..

Obžalovaný odvolanie voči výroku o treste zahlásil priamo do zápisnice o hlavnom pojednávaní ihneď po vyhlásení rozsudku. V jeho písomných dôvodoch uviedol, že žiada, aby mu krajský súd uložil súhrnný trest s trestnou vecou, v ktorej uložený trest práve vykonáva. Taktiež poukázal na to, že trestnú činnosť spáchal pred viac ako 12 rokmi, pričom prieskumy v konaní neboli spôsobené jeho zavinením. Dodal, že v čase spáchania trestnej činnosti bol užívateľom drog a z jeho strany išlo o skratové konanie. Poukázal na to, že skutky 9/ a 10/ je jedna a tá istá krádež, avšak je kvalifikovaná ako 2 skutky. Taktiež v iných jeho odsúdeniach pod sp. zn. 1T/174/2007, 3T/115/2009 a 3T/221/2012 neboli použité aj ustanovenia § 138 písm. e), j) Tr. zák.

Jeho obhajca v písomných dôvodoch odvolania uviedol, že obžalovaný sa k trestnej činnosti v plnom rozsahu priznal, svoje konanie oľutoval a súd prijal jeho vyhlásenie o vine. Ďalej zotrval na svojej záverečnej reči z hlavného pojednávania, kde žiadal, aby súd upustil u obžalovaného od uloženia súhrnného trestu vzhľadom na iný právoplatne uložený trest.

Odvolanie prokurátorky smerovalo voči výroku o treste v neprospech obžalovaného. V jeho písomných dôvodoch uviedla, že uložený trest obžalovanému nepovažuje za zákonný. Uložený trest sa javí ako mimoriadne nízky za 28 skutkov, ktoré boli kvalifikované ako tri pokračovacie zločiny krádeže, 2 pokračovacie prečiny poškodzovania cudzej veci a 1 prečin krádeže. Je síce pravdou, že obžalovaný bol pred spáchaním tejto trestnej činnosti iba dvakrát súdne trestaný, pričom sa na neho hľadí, ako keby už nebol odsúdený, a od spáchania skutkov uplynulo 12 rokov, avšak rozsah spáchanej trestnej činnosti mal byť zohľadnený vo výmere trestu bez použitia ustanovení § 39 ods. 2 písm. d), ods. 4 Tr. zák. per analogiam. Keďže bol obžalovanému ukladaný spoločný a súhrnný trest, za túto trestnú činnosť mu bol v podstate uložený len trest odňatia slobody vo výmere 6 mesiacov. Prokurátorka preto navrhla, aby krajský súd podľa § 321 ods. 1 písm. e) Tr. por. zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o treste pre obžalovaného a aby rozhodol sám o uložení trestu odňatia slobody na dolnej hranici trestnej sadzby podľa § 212 ods. 4 Tr. zák. (v znení účinnom do 31.07.2019) so zaradením do ústavu na výkon trestu s

minimálnym stupňom stráženia, a to za súčasného zrušenia výroku o treste z rozsudku Okresného súdu Prievidza sp. zn. 1T/125/2007 zo dňa 10.09.2014 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Trenčíne sp. zn. 23To/163/2014 zo dňa 09.02.2015, ako i všetkých ďalších rozhodnutí na tento výrok obsahovo nadväzujúcich, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili svoj podklad.

Poškodený J. L. podal odvolanie voči výroku o náhrade škody v neprospech obžalovaného. V jeho písomných dôvodoch uviedol, že nebol uvedený v závere rozsudku (v jeho výroku) ako žiadateľ o náhradu škody, ktorú si v plnej výške aj naďalej nárokuje.

K odvolaniu prokurátorky sa písomne vyjadril obžalovaný. Poukázal opäť na svoje priznanie a úprimné oľutovanie, ako aj na prietahy v konaní, ktoré nespôsobil. Navrhol preto upustiť od jeho potrestania, resp. zastaviť trestné stíhanie.

Na verejnom zasadnutí konanom o odvolaniach zotrvali prítomné procesné strany na svojich písomných návrhoch. Prokurátorka krajskej prokuratúry zároveň navrhla na verejnom zasadnutí odvolania obžalovaného a poškodeného ako nedôvodné zamietnuť podľa § 319 Tr. por. Obžalovaný navrhol na verejnom zasadnutí odvolanie prokurátorky tiež ako nedôvodné zamietnuť podľa § 319 Tr. por. Poškodený sa verejného zasadnutia nezúčastnil a toto bolo vykonané pri splnení zákonných podmienok v jeho neprítomnosti.

Krajský súd v Trenčíne ako súd odvolací podľa § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, ako aj správnosť postupu konania, ktoré týmto výrokom prechádzalo, a dospel k záveru, že dôvodné je len odvolanie poškodeného a čiastočne aj odvolanie prokurátorky, avšak z iných ako ňou uvádzaných dôvodov.

Pokiaľ ide o procesný postup orgánov činných v trestnom konaní a súdu prvého stupňa, v tomto smere nebola v odvolaniach vytýkaná žiadna chyba a ani odvolací súd sám nezistil také chyby, ktoré by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por.

Výrok o vine urobil súd prvého stupňa po tom, čo postupom podľa § 257 Tr. por. prijal vyhlásenie obžalovaného, že je vinný zo spáchania skutkov uvedených v obžalobe. Išlo o skutky 1/ až 25/ uvedené vo výrokovej časti napadnutého rozsudku. Pokiaľ ide o skutky 27/, 28/ a 29/, o týchto rozhodol súd prvého stupňa pri postupe podľa § 41 ods. 3 Tr. zák., teda pri viazanosti skutkovými zisteniami v zrušenom rozsudku Okresného súdu Prievidza sp. zn. 1T/174/2007 zo dňa 28.11.2007.

Námietky obžalovaného uvedené v jeho odvolaní vo vzťahu k tomu, že skutky 9/ a 10/ je jedna a tá istá krádež a že v iných jeho odsúdeniach pod sp. zn. 1T/174/2007, 3T/115/2009 a 3T/221/2012 neboli použité aj ustanovenia § 138 písm. e), j) Tr. zák., boli z pohľadu právoplatného výroku o jeho vine (obžalovaný urobil vyhlásenie) v napadnutom rozsudku nedôvodné, pričom pre úplnosť je ale potrebné uviesť, že išlo o rozdielne predmety jeho útoku, ktoré smerovali voči viacerým poškodeným.

Avšak odvolací súd zmenu Trestného zákona s účinnosťou od 01.08.2019, ktorá bola pre obžalovaného priaznivejšia čo do právnej kvalifikácie trestného činu krádeže spáchanej vlámaním, zohľadnil pri rozhodovaní o jeho odvolaní, ako aj o odvolaní prokurátorky voči výroku o treste (viď nižšie).

K odvolaniam procesných strán sa odvolací súd vyjadruje nasledovne:

1) Pokiaľ ide o odvolania obžalovaného a prokurátorky, smerujúce voči výroku o treste, podstatou odvolania prokurátorky bolo to, že súd uložil obžalovanému mierny trest, pričom obžalovaný navrhol, aby mu nebol uložený žiadny trest vzhľadom na iné tresty, ktoré mu boli uložené a ktoré vykonáva.

Odvolací súd zistil, že obžalovanému súd prvého stupňa z hľadiska zásad ukladania trestov uložil správne spoločný a súhrnný trest odňatia slobody k odsúdeniam Okresného súdu Prievidza sp. zn. 1T/174/2007 a 1T/125/2007.

Skutky 11/, 14/, 16/, 17/, 20/, 25/, 27/, 28/ a 29/ boli správne ustálené ako čiastkové útoky pokračovacieho zločinu krádeže, ktorý bol spáchaný sčasti samostatne, sčasti v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. k § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. e), j) Tr. zák., v jednočinnom

súbehu s pokračovacím prečinom poškodzovania cudzej veci spáchaného sčasti samostatne, sčasti v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. k § 245 ods. 1 Tr. zák. Preto bol správny postup súdu prvého stupňa v zmysle § 41 ods. 3 Tr. zák. pokiaľ ide o uloženie spoločného trestu vo vzťahu k rozsudku Okresného súdu Prievidza sp. zn. 1T/174/2007 zo dňa 28.11.2007, právoplatného dňa 28.11.2007.

Pokiaľ ide o uloženie aj súhrnného trestu odňatia slobody, tak skutky 1/ až 25/, 27/, 28/ a 29/ uvedené vo výrokovej časti napadnutého rozsudku spáchal obžalovaný v čase od 25.02.2007 do 01.06.2007, teda skôr, než mu bol doručený trestný rozkaz Okresného súdu Prievidza vydaný vo veci pod sp. zn. 1T/174/2007 (bol mu doručený dňa 08.10.2007), ktorá trestná vec bola neskôr právoplatne skončená uznaním jeho viny už spomenutým rozsudkom Okresného súdu Prievidza sp. zn. 1T/174/2007 zo dňa 28.11.2007. Doručenie tohto trestného rozkazu, ktoré malo rovnaké účinky ako vyhlásenie odsudzujúceho rozsudku, prerušilo v zmysle § 42 ods. 1 Tr. zák. súbeh spáchaných trestných činov. Ešte do jeho doručenia však obžalovaný spáchal iný trestný čin, a to zločin falšovania, pozmeňovania a neoprávnenej výroby peňazí a cenných papierov podľa § 270 ods. 1 Tr. zák. (spáchal ho v období od decembra 2006 do 01.02.2007). Preto bol správny aj postup súdu prvého stupňa v zmysle § 42 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. pokiaľ ide o uloženie nepodmienečného trestu odňatia slobody, avšak už nie pokiaľ ide aj o neuloženie trestu prepadnutia veci.

Z pohľadu zásad ukladania trestov musel byť obžalovanému uložený nepodmienečný trest odňatia slobody vzhľadom na právoplatné uloženie takéhoto druhu trestu v spomenutých trestných veciach Okresného súdu Prievidza. Spoločný a ani súhrnný trest totiž nesmú byť miernejšie než trest uložený skorším rozsudkom (i keď v prípade súhrnného trestu je možné aj upustenie od jeho uloženia podľa § 44 Tr. zák.).

Ďalej v spojitosti s vyhlásením obžalovaného o vine, ktoré súd prvého stupňa prijal, senát odvolacieho súdu pripomína svoju ustálenú súdnu prax, podľa ktorej na vyhlásenie o vine sa vždy prihliadne pri rozhodovaní o treste. Prichádzajú do úvahy tri alternatívne spôsoby rozhodnutia. Na takéto vyhlásenie sa prihliadne ako na poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. n) Tr. zák. (napomáhanie pri objasňovaní svojej trestnej činnosti) alebo je to dôvod na mimoriadne zníženie trestu pod dolnú hranicu trestnej sadzby podľa § 39 ods. 2 písm. d), ods. 4 Tr. zák. per analogiam. Napokon takéto vyhlásenie spolu s ďalšími okolnosťami prípadu alebo pomermi páchatel'a môže odôvodňovať aj mimoriadne zníženie trestu podľa § 39 ods. 1 Tr. zák.

V súlade s tým aj súd prvého stupňa vyhlásenie obžalovaného o vine zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe zohľadnil pri úvahách o výmere trestu aplikovaním ustanovenia § 39 ods. 2 písm. d), ods. 4 Tr. zák. per analogiam.

Odvolací súd sa stotožňuje so záverom súdu prvého stupňa, že vzhľadom na okolnosti prípadu a pomery obžalovaného by bolo použitie trestnej sadzby trestu odňatia slobody ustanovenej týmto zákonom (3-10 rokov) neprímerane prísne a na zabezpečenie ochrany spoločnosti postačuje aj trest kratšieho trvania, znížený o 1/3 pod dolnú hranicu zákonom ustanovenej trestnej sadzby. Súd prvého stupňa správne v tomto smere prihliadol na zistené poľahčujúce a priťažujúce okolnosti a správne zohľadnil aj to, že obžalovaný od počiatku trestného konania priznával svoju vinu. Odvolací súd sa stotožňuje aj s tým jeho záverom, že by bolo naopak v rozpore so zásadami ukladania trestov, ak by obžalovanému nebol uložený žiadny trest (prípadne by bolo trestné stíhanie zastavené, ako to navrhoval obžalovaný), a to s poukazom na početnosť jeho čiastkových útokov a jeho následný spôsob života (opakované odsúdenia), ktorý nemožno vyhodnotiť ako riadny. Na uloženie súhrnného trestu aj vo vzťahu k iným odsúdeniam obžalovaného zároveň neboli splnené zákonné podmienky, keďže všetky ďalšie trestné činy (skutky) v rámci iných jeho odsúdení spáchal obžalovaný až po 08.10.2007 (doručenie trestného rozkazu Okresného súdu Prievidza sp. zn. 1T/174/2007), konkrétne v apríli 2008 a neskôr.

Odvolací súd ešte dodáva, že z obsahu spisového materiálu jasne vyplýva existencia výrazných prieťahov v trestnom (prípravnom) konaní, za ktoré obžalovaný nenesie žiadnu zodpovednosť (týkali sa totiž iných spoluobvinených/spoluobžalovaných). Samotná obžaloba bola podaná na súd až v roku 2016, teda 9 rokov po spáchaní skutkov, pričom aj súd prvého stupňa rozhodol až po 3 rokoch od podania obžaloby.

V prospech obžalovaného však odvolací súd zohľadnil to, že od 01.08.2019 by jeho konanie bolo posudzované sčasti miernejšie, vzhľadom na zmenu Trestného zákona v prípade trestného činu krádeže spáchanej vlámaním. Obžalovanému by v podstate „odpadol“ jeden z kvalifikačných znakov pre prísnejšie posudzovanie jeho konania, a to spáchanie trestného činu vlámaním - 138 písm. e) Tr. zák., ale aj naďalej zostal v jeho prípade druhý prísnejší kvalifikačný znak, a to spáchanie trestného činu na viacerých osobách - 138 písm. j) Tr. zák.

V prospech obžalovaného odvolací súd zohľadnil aj jeho aktuálne kladné hodnotenie z výkonu iných trestov odňatia slobody.

Nemožno však v prospech obžalovaného zohľadniť ním tvrdené skutočnosti, že v čase spáchania trestnej činnosti bol užívateľom drog a z jeho strany išlo o skratové konanie. Práve početnosť jeho čiastkových útokov vylučuje možné úvahy o jeho údajnom skratovom konaní a úplne absurdne vyznieva aj jeho požiadavka, aby odvolací súd zohľadňoval v jeho prospech jeho drogovú závislosť, ktorá mala byť dôvodom páchania tejto jeho trestnej činnosti. Podľa názoru odvolacieho súdu ide o „ospravedlňovanie“ trestnej činnosti inou trestnou činnosťou, pretože ak obžalovaný bol užívateľom drog, tieto musel minimálne prechovávať pre vlastnú potrebu, a aj takéto konanie je v Slovenskej republike trestné (§§ 171, 172 a 173 Tr. zák.).

Odvolací súd sa tak v plnom rozsahu stotožnil s odôvodnením napadnutého rozsudku v otázke uloženého trestu obžalovanému, ktorý považuje za primeraný, zákonný, spravodlivý a spôsobilý splniť svoj účel v zmysle § 34 ods. 1 Tr. zák. Rovnako zaradenie obžalovaného na výkon trestu do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia bolo zákonné, keďže na to boli splnené zákonné podmienky v zmysle § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zák.

Naviac pri povinnom započítaní už vykonaného trestu odňatia slobody v období od 01.06.2007 do 27.03.2008 a od 09.10.2013 do 13.06.2014 to pre obžalovaného znamená, že musí vykonať nepodmienečný trest odňatia slobody v zostávajúcej výmere 6 mesiacov.

Z uvedených dôvodov odvolanie obžalovaného ako nedôvodné zamietol (výrok III.).

Súd prvého stupňa však pochybil, keď nepostupoval podľa § 42 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. aj pokiaľ ide o uložený trest prepadnutia veci (1 ks falošná bankovka nominálnej hodnoty 1.000,00 Sk, sériové číslo: P XXXXXXX), ktorý bol obžalovanému uložený skorším rozsudkom Okresného súdu Prievidza pod sp. zn. 1T/125/2007, vo vzťahu ku ktorému odsúdeniu ukladal súhrnný trest.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. spolu s uložením súhrnného trestu súd zruší výrok o treste uloženom páchatelovi skorším rozsudkom, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad. Súhrnný trest nesmie byť miernejší ako trest uložený skorším rozsudkom. V rámci súhrnného trestu súd uloží trest straty čestných titulov a vyznamenaní, trest straty vojenskej a inej hodnosti, trest prepadnutia majetku, peňažný trest, trest prepadnutia veci, trest zákazu činnosti alebo trest zákazu účasti na verejných podujatiach, ak bol taký trest uložený už skorším rozsudkom a ak tomu nebráni ustanovenie § 34 ods. 7 <aspi://module='ASPI'&link='300/2005 Z.z.%252334'&ucin-k-dni='30.12.9999'>.

Toto pochybenie súdu prvého stupňa odvolací súd z podnetu odvolania prokurátorky podaného v neprospech obžalovaného napravil postupom podľa § 322 ods. 2, ods. 3 Tr. por., pretože opätovné uloženie trestu prepadnutia veci, ktorý bol uložený už skorším rozsudkom, bolo v zmysle vyššie citovaného zákonného ustanovenia obligatórne (t.j. povinné), keď tomu nebránilo ani ustanovenie § 34 ods. 7 Tr. zák.

Preto odvolací súd doplnil napadnutý rozsudok o výrok, podľa ktorého sa podľa § 60 ods. 1 písm. a) Tr. zák. obžalovanému ukladá aj trest prepadnutia tejto veci, ale zároveň musel doplniť aj výrok o zrušení výroku o treste podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. v napadnutom rozsudku tak, že sa súčasne ruší aj výrok o treste prepadnutia veci z rozsudku Okresného súdu Prievidza sp. zn. 1T/125/2007 zo dňa 14.01.2009 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Trenčíne sp. zn. 23To/54/2009 zo dňa 09.07.2009 (ktorými bol tento trest právoplatne uložený), ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili svoj podklad (výrok I.).

2) Zo spisového materiálu vyplýva, že poškodený J. L. si v prípade skutku 13/ v prípravnom konaní riadne a včas uplatnil voči obžalovanému N. W. nárok na náhradu škody vo výške 15.000,- Sk (v prepočte 497,91 €). Tento jeho nárok bol na hlavnom pojednávaní dňa 27.03.2019 aj riadne prečítaný postupom podľa § 256 ods. 2 Tr. por. Obžalovaný tak mal možnosť sa k nemu aj vyjadriť. Z výrokovej časti napadnutého rozsudku však vyplýva, že súd prvého stupňa opomenul rozhodnúť aj o takto uplatnenom nároku tohto poškodeného. Zo znenia skutku 13/ je zrejmé, že poškodenému J. L. vznikla trestnou činnosťou obžalovaného škoda (objektívne ustálená) vo výške 444,79 €.

Z ustálenej súdnej praxe vyplýva, že nie je v rozpore s ustanoveniami § 322 ods. 2 a 3 Tr. por. (per analogiam), ak odvolací súd doplní chýbajúci alebo neúplný výrok o náhrade škody bez toho, aby rozsudok súdu prvého stupňa zrušil (R II/1962).

Odvolací súd z podnetu odvolania poškodeného podaného v neprospech obžalovaného postupom podľa § 322 ods. 2, ods. 3 Tr. por. toto pochybenie súdu prvého stupňa napravil, keď výroky o náhrade škody v napadnutom rozsudku doplnil tak, že podľa § 287 ods. 1 Tr. por. je obžalovaný N. W. povinný nahradiť poškodenému J. L. škodu vo výške 444,79 €, pričom poškodeného podľa § 288 ods. 2 Tr. por. so zvyškom uplatneného nároku na náhradu škody odkázal na civilný proces (výrok II.). Dokazovanie v tomto smere by totiž podľa názoru krajského súdu presiahlo potreby trestného konania a predĺžilo by ho.

Z takto rozvedených dôvodov preto odvolací súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku. Pokiaľ ide o výroky o vine, o spoločnom a súhrnnom treste odňatia slobody s určením spôsobu jeho výkonu a o náhrade škody v rozsudku súdu prvého stupňa, tak tieto zostali doplnením na základe tohto rozsudku odvolacieho súdu nedotknuté.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku zákon nepripúšťa žiadny ďalší riadny opravný prostriedok.